

Erasmus+

Auslandssemester am Institut für Romanistik:

Erste Infoveranstaltung akad. Jahr 2020/21

15. November 2020/21, 11-13h
Phil. II, Haus G, Raum 119

Information & Kontakt

✿ Erasmus-Team und Sprechstunden

Gabriel Rodriguez: Mi. 11 - 12 Uhr / Fr. 11 - 12 Uhr

✿ Homepage

<https://www.uni-giessen.de/fbz/fb05/romanistik/institut>

✿ Erreichbarkeit

Tel.: +49 641 99 31113

E-Mail: Erasmus@romanistik.uni-giessen.de

Richten Sie Ihre E-Mails **immer und ausschließlich** an diese Adresse, niemals an die Einzeladresse der Mitarbeiter_innen des Erasmusbüros.

Überblick

Zum Ablauf der Infoveranstaltung

Überblick

- Erasmus+ Programm
- Partneruniversitäten
- Bewerbung
- Studienleistungen im Ausland
- Wissenswertes



Erasmus-Programm

**Teilnahmebedingungen &
Leistungen des Erasmus-Programms**

Teilnahmebedingungen

Teilnehmen können Studierende, die:

- in einem der teilnehmenden Länder in einen Studiengang eingeschrieben sind, der zu einem Hochschulabschluss führt.
- die Staatsangehörigkeit eines der teilnehmenden Länder bzw. eine unbefristete Aufenthaltsgenehmigung haben
- aus Drittländern kommen, und in Deutschland Vollzeit-Studierende sind
- zum Zeitpunkt des Auslandssemesters mindestens im 3. Semester sind

Leistungen des Erasmus-Programms

- Studium an Partnerhochschule der JLU/Institut für Romanistik in Frankreich, Spanien, Portugal oder Italien
- Befreiung von Studiengebühren an Partneruniversität (AAA)
- Erasmus-Ansprechpartner vor Ort
- Anerkennung der im Ausland erbrachten Studienleistungen (unter Beachtung bestimmter Voraussetzungen)
- [Mobilitätzuschuss](#) (390 EUR pro Monat)



Unsere Partneruniversitäten

**Frankreich, Spanien, Portugal &
Italien**

Frankreich

Stadt	Universität	Fächercode	Plätze	1 oder 2 Semester	Sprachniveau
Besançon	Université de Franche Comté	023, 031, 041	7	2	B1
Bordeaux	Université Michel de Montaigne	222	4	2	B1
Brest	Université de Bretagne Occidentale	23	6	1	B2
Dijon	Université de Bourgogne**	2221	5	1	B2
Lille	Lille Estice*	340	2	2	B1
Limoges	Université de Limoges	222	5	1	B2
Montpellier	Université de Montpellier I*	41	3	1	B2
Orléans	Université d'Orléans	222; 2221	4; 2	2	B1
Paris	Université de Paris X- Nanterre***	222	6	1	B1
Pau	Université de Pau et des Pays de l'Adour	0232	2	1	B2
Rouen	Université de Rouen	222	6	1	B2
Toulouse	Université de Toulouse II - Jean Jaurès	023	2	1	B1

* nur MFKW, wir empfehlen Philologie-kurse vorzuziehen

** v.a. Übersetzungskurse

*** v.a. leistungsstarke Bewerber*innen

[Universität Paul-Valéry Montpellier 3 \(UPVM\)](#)

[Erasmus Codes](#) & Fächercodes: 222 / 2221/ 23: Philologie- & Sprachkontakt
34(0): Wirtschaft & Sprachen; 41: Wirtschaft

Spanien

Stadt	Universität	Fächercode	Plätze	1 oder 2 Semester	Sprach niveau
Cáceres	Universidad de Extremadura (Cáceres)	340; 222	3; 1	1	A2
Cádiz	Universidad de Cádiz	223	3	1	B1
La Coruña	Universidade da Coruña	222	2	2	
Granada	Universidad de Granada*	22	2	1	B1
Huelva	Universidad de Huelva	340	4	1	B1
Jaén	Universidad de Jaén	340; 222	4; 3	1; 2	B1
León	Universidad de León	222; 340	2; 2	1; 2	A2
Madrid	Universidad Autónoma de Madrid*	2221	1	2	B1
Madrid	Universidad Carlos III de Madrid	22	2	1	
Oviedo	Universidad de Oviedo	222	10	1	
Pamplona	Universidad de Navarra (Pamplona)	23	3	1	B1
Salamanca	Universidad de Salamanca	222	4	1	B1
Tarragona	Universitat Rovira i Virgili (Tarragona)	222	2	1	B1
Valencia	Universitat de Valencia	223	5	2	
Valladolid	Universidad de Valladolid	223	5	2	B1
Vigo	Universidade de Vigo	222	6	1	B1

* keine
Wirtschaftskurse

Portugal & Italien

Stadt	Universität	Fächercode	Plätze	1 oder 2 Semester	Sprachniveau
Braga	Universidade do Minho	222	1	2	B1
Coimbra	Universidade de Coimbra	23	3	1	B1
Lisboa	Universidade de Lisboa	220	1	1	B1
Porto	Universidade do Porto	222	2	2	
Genua	Università degli Studi di Genova	232	1	1	
Padua	Università degli Studi di Padova	222	1	1	A2
Reggio Calabria	Università per Stranieri 'Dante Alighieri'		2	1	

- Auch mit Hauptfach Spanisch oder Französisch können Sie an einer italienischen Universität studieren.
- **Sprachkenntnisse in Italienisch notwendig** (ZfbK; mind. 2 Sem.)
- Nutzen Sie die Möglichkeit zur sprachlichen Vertiefung einer weiteren romanischen Sprache durch einen Aufenthalt in Italien!

Fächercodes: 222 / 2221/ 23: Philologie- & Sprachkontakt
34(0): Wirtschaft & Sprachen; 41: Wirtschaft

Bewerbung

**Bewerbungsunterlagen & Auswahl-
verfahren**

Bewerbungsablauf I

☀️ Bewerbung am Institut für Romanistik

- Fristende: **17. Januar 2020**, (Abgabe nur zu den Sprechzeiten!)
- Online Anmeldung (online absenden) + Anmeldeformular (Ausdrucken), FlexNow-Kopien, Motivationsschreiben.

☀️ Bekanntgabe der Platzverteilung

- **23. Januar 2020** - Aushang vor Erasmus-Büro
- **23. Januar - 30. Januar 2020** - Platztausch / Rücktritt

☀️ Bewerbung am Akad. Auslandsamt (AAA)-> Abgabe in Romanistik

- **08. Februar 2020** (Abgabe nur zu den Sprechzeiten!)
- Online-Bewerbung für den Mobilitätszuschuss: <http://www.uni-giessen.de/internationales/erasmus/out/bewerbung/formulare>
- Gebunden an den zugesagten Platz der Romanistik.

☀️ Anmeldung an den Partneruniversitäten

- **März** durch das Erasmusbüro: **Sie erhalten im Laufe des SoSe Info-Mails von den Partneruniversitäten!**

Bewerbung am Institut für Romanistik

Folgende Dokumente sind zur Bewerbung einzureichen:

☀ zwei Anmeldeformulare auf der Seite der Romanistik!!!

(🖨 <https://www.uni-giessen.de/fbz/fb05/romanistik/erasmus/out/bewerbung>)

- Online Anmeldung (ausfüllen & abschicken, **nicht ausdrucken**)
- Anmeldeformular (Zum Download; **ausdrucken**, ausfüllen u. der Bewerbung beilegen)

☀ qualifizierte Leistungsnachweise

- in Form von FlexNow-Ausdrucken
- die (drei) entsprechenden Noten selbstständig markieren
- kein offizielles Dokument vom Prüfungsamt notwendig

☀ einseitiges (kein zweiseitiges) Motivations schreiben

Es wird nur die offizielle Uni-Mailadresse akzeptiert!

Qualifizierte Leistungsnachweise

☀ 1 Fachwissenschaftsnachweis

- 'Sprachwissenschaft' (Linguistik), 'Literaturwissenschaft' oder 'Landeskunde und Kulturwissenschaft'

☀ 1 Sprachpraxisnachweis

- In der Sprache des Ziellandes
- Niveau A2 - B2 (je nach Standort)
 - ☞ reguläres Studium der jew. Fremdsprache (**mind. 2 Semester**) ☾ Leistungsnachweis Sprachpraxis
 - ☞ Andernfalls: Sprachnachweis durch DAAD-Test (z.B. beim [ZfbK](#)) o. [OLS](#) (Online Linguistic Support)

☀ 1 Leistungsnachweis aus ihrem Nebenfach

- MFKW: Wirtschaftswissenschaften
- NFF: Didaktik
- Lehramt: Grundwissenschaften
- SLK / GuK: zweites Fach

Fehlt Ihnen ein Leistungsnachweis, können Sie nach Rücksprache einen anderen einreichen (dies sollte aber die Ausnahme und nicht die Regel sein!)

Das Motivationsschreiben

- eine DIN A4-Seite, auf Deutsch verfasst
- Bitte gehen Sie auf folgende Fragen ein:
 - Warum will ich ein Auslandssemester absolvieren?*
 - Warum will ich an meiner erstgewählten Uni studieren?*
- Begründen Sie Ihre Wahl mit
 - dem Lehrangebot
 - dessen Vorteilen für Ihr Studium
 - Ihrem persönlichen Bezug
 - Erfahrungen etc. zum Land, zur Stadt
- **Keine Touristeninformationen**
- Begründen Sie kurz Ihre Zweitwahl (ein kleiner Absatz)

Das Auswahlverfahren

- Weniger Bewerber als Erasmusplätze
 - Motivationsschreiben ist ausschlaggebend
 - Verteilung auf Erst- und Zweitwahl, soweit möglich.

- Mehr Bewerber als Erasmusplätze: mehrstufiges Auswahlverfahren
 - Bevorzugung von Romanistik-Hauptfächlern
 - Motivationsschreiben
 - Notendurchschnitt anhand der drei FlexNow-Kopien

Bewerbungsablauf II

☀️ Zweite Infoveranstaltung des Erasmusbüros

- **Anfang Mai**
- Themen: Learning Agreements und Anerkennung von Auslandsleistungen
- Vorher keine Infos zum Learning Agreement
- Veranstaltung für alle Outgoings verpflichtend

☀️ Einreichung weiterer Unterlagen II:

- **Ab Mitte Mai**
- Learning Agreement (Table A1 & B1)

☀️ Unterzeichnung des Grant Agreements (**Mitte Juni beim AAA**)

- Veranstaltung des Akademischen Auslandsamtes, Termin noch unbekannt.

☀️ Ende August /Anfang bis Mitte September – Beginn des Auslandssemesters

Studienleistungen im Ausland

Anerkennung

Kursvorgaben

Learning Agreement

Anerkennung

- ☀ Beachten Sie das Kursangebot bei der Erst- und Zweitwahl, damit Sie das studieren, was Sie wollen.
- ☀ Zur Anerkennung von Auslandsleistungen gelten:
 - Gießener Regeln für die Anerkennung
 - d. h. Vorgaben der **Modulverantwortlichen und -beschreibungen**
 - Grundsatz: 1 bestandenes Modul (i.d.R. 2 Kurse à 2 Std.) sind 10 CP (unabhängig von ECTS der Partneruni)
 - **NEUE ERGÄNZUNG (06/2017 durch das Direktorium der Romanistik):** "Im Auslandssemester sind in den **Fachwissenschaften zwei verschiedene Veranstaltungen zu absolvieren**. Eine vierstündige Veranstaltung ist kein Äquivalent dafür. Ausnahmen von dieser Regelung müssen mit dem / der Modulverantwortlichen vor dem Auslandsaufenthalt persönlich abgesprochen werden. **Erasmus-Kurse werden weder in den Fachwissenschaften noch in der Sprachpraxis angerechnet**"
- ☀ **Beispiel:** Modul im Ausland „*Littérature française 3*“ mit 6 ECTS (2x3ECTS, für CM Réalisme & TD Balzac) sind i.d.R. in Gießen ein literaturwissenschaftliches Auslandsmodul mit 10 CP
- ☀ Anerkannte Studienleistungen werden benotet in FlexNow eingetragen

Leistungen im Auslandssemester

☀ MFKW

Sprachpraxis (10 CP)	Fachwissenschaft (Ling, Lit , LK) (10 CP)	freie Wahl (BWL, AfK, Vertiefung) (10 CP)
-------------------------	---	---

☀ NFF

Sprachpraxis (10 CP)	Fachwissenschaft (Ling, Lit , LK) (10 CP)	Didaktik (Absprache mit Profs) (10 CP)
-------------------------	---	--

☀ andere Studiengänge (Lehramt, SLK, GuK)

Anerkennung gem. den jeweiligen Studienordnungen nach Absprache mit Modulverantwortlichen (30 CP)

obliga-
torisches
AS

frei-
williges
AS

Weitere Infos zur Anerkennung

- Abschluss eines [Learning Agreements](#) vor dem Auslandssemester
- Learning Agreement \neq Anerkennung
- Näheres auf der ***zweiten Infoveranstaltung Anfang Mai***
- Auf unserer Homepage können Sie sich bereits jetzt informieren.

Wissenswertes

**Verlängerung
Lateinamerika-Kontakte
Eigenbewerbung**

Verlängerung

- Verlängerung eines Auslandssemesters
 - Austauschabkommen mit Gastuni muss dies vorsehen
 - Zustimmung der Partneruniversität
 - Frist: **31. Januar 2020**
- Keine Verlängerung vom SoSe auf WiSe (verschiedene akad. Jahre)
- Zwei Semester in zwei verschiedenen Städten
 - Soweit das Platzkontingent ausreicht, können Sie z. B. das WiSe in Frankreich und das SoSe in Spanien studieren (oder umgekehrt)
 - Insgesamt ist eine Mobilität von 12 Monaten möglich

Lateinamerika: Kontakte

Professor Born

- **Porto Alegre, Brasilien:** Universidade Federal do Rio Grande do Sul (8)
- **Vitória, Brasilien:** Universidade Federal do Espírito Santo (8)
- **San José, Costa Rica:** Universidad de Costa Rica (2)
- **Medellín, Kolumbien:** Universidad de Antioquia (8)
- **Bogotá, Kolumbien:** Universidad Nacional de Colombia (2)

Professor Dolle:

- **Bogotá, Kolumbien:** Universidad de los Andes (1-2)
- **Mexico City, Mexiko:** Universidad Nacional Autónoma de México (UNAM) (5)
- **Lima, Peru:** Pontificia Universidad Católica del Perú (2)
- **Rio de Janeiro, Brasilien:** Universidade Federal do Rio de Janeiro (5)

Genauere Informationen erhalten Sie über die jeweilige Professur!

Keine Doppelbewerbungen von Erasmus+ & Lateinamerika möglich.

€ bei Ablehnung sind Restplätze vorhanden

Lateinamerika: Kontakte & Bewerbungsverfahren

- Informieren Sie sich über alle bestehenden Kontakte und Standorte bei den zuständigen Professoren Born und Dolle
- Die Bewerbungsunterlagen (alle Informationen ebenfalls bei den Professuren) sind im Erasmus-Büro bis zum **16. Januar** abzugeben
- **Doppelbewerbungen von Erasmus- und Lateinamerika-Aufenthalten sind nicht möglich und werden direkt bei der Auswahl aussortiert.**
- Bei der Ablehnung eines Lateinamerika-Aufenthalts sind i. d. R. **Restplätze** in der Romanistik vorhanden.

Lehramt - Fremdsprachenassistentenz

- Unterrichten an einer Schule im Ausland
- Studierende aller Fachrichtungen, insb. Lehramt & Fremdsprachen
- Plätze an Schulen in Europa und Übersee
- Bewerbungsschluss 1. Dezember (außer USA)
- Pädagogische Austauschdienst (PAD), Programm & Bewerbung:
www.kmk-pad.org
- Beratung bei Soraya Veissi, Campus-Botschafterin des Pädagogischen Austauschdienstes (PAD) : giessen@fsa-pad.de (Sprechstunde mit Anmeldung)
Haus G // 210 (Phil II) in der Selbst-Lern-Werkstatt Romanistik
- Beratung im Akademischen Auslandsamt
Anne Landsiedel: promos-aaa@admin.uni-giessen.de

Förderungsmöglichkeiten außerhalb der ERASMUS-Länder

★ PROMOS

- Förderung von Studienaufenthalten außerhalb der ERASMUS-Länder (1 bis 6 Monate)
- i.d.R. zweimal im Jahr an der JLU ausgeschrieben.
- Bewerbungsfrist für Aufenthalte ab Januar 2020 ist Do., der 12. Dez. 2019
- Informationen beim Akademischen Auslandsamt

Anne Landsiedel: Sprechstunden nach Absprache

Akademisches Auslandsamt

Goethestr. 58, Raum 22; 35390 Gießen

Tel.: +49 (0)641 99 12134

www.uni-giessen.de/cms/promos

Eigenbewerbung: Freemover / visiting student

- hohes Maß an Eigeninitiative
- DAAD-Homepage: Übersicht aller Universitäten mit Studienfächern
- Kontaktaufnahme über International Relations Offices der Auslandsuniversitäten - Infos zu Bewerbungsmodalitäten
- Immatrikulationsgebühren
 - in Frankreich ca. 175 EUR (B.A.) und ca. 240 EUR (M.A.)
 - in Spanien (Bachelor-Studiengang zw. 680-1.280 € pro Jahr)
 - in Portugal (???)
 - in Italien (???)
- Wer ein Agreement mit einer Auslandsuni abschließt, kann eine Promos-Förderung beantragen

Praxiserfahrung im Ausland sammeln mit dem Erasmus+ Traineeship-Programm

- Erasmus-Förderung für fachrelevante Praktika mit einer Dauer von mind. 60 Tagen
- Ideal im Anschluss an ein Erasmus+-Auslandssemester
- Finanzielle Förderung nach Ländergruppen von monatlich 450-330 Euro
- Beratung, Tipps und Links zur Praktikumssuche in den Sprechstunden des AAA
- **Offene Sprechstunden:** Mo & Mi jeweils von 10:00 - 12:00
- www.uni-giessen.de/cms/internationales/erasmus/erasmus-placements

Kontakt:

Annika Weiser und Lisa Döring
Erasmus+ Traineeship
(Praktika in Europa)
Akademisches Auslandsamt der JLU Gießen
Goethestraße 58, 35390 Gießen, Zimmer
106 (1.OG)

erasmus.praktika@admin.uni-giessen.de

Tel : 0641 99-112135

**Wir wünschen Ihnen
viel Erfolg bei der
Bewerbung für ein
Auslandssemester!**



**Erasmus Büro,
Gabriel Rodriguez**

AUF EINEN BLICK

- bis **16.01.19**: Bewerbungsfrist
- **23.01.19**: Bekanntgabe der Platzverteilung
- bis **30.01.19**: Tausch-/Rücktrittsfrist
- bis **06.02.19**: Ausfüllen und Abgabe d. Mobilitätszuschusses im Erasmus-Büro
- **Anfang Mai**: 2. obligatorische Infoveranstaltung
- ab Mitte Mai 2019: Einreichung des Learning Agreements
- ca. Mitte Juni 2019: Grant Agreement (AAA)
- bis 21.07.19: Bewerbung um einen Restplatz für das SoSe 18
- Ende August/Anfang September 2019: Start des Auslandssemesters ☾ CoA ans AAA, erstes vollständig unterschriebenes LA ans AAA & ans Erasmus-Büro
- bis 15.11.2019: aktualisiertes LA („Changes“), Table A2 und B2
- bis 31.01.2020: Verlängerung, falls gewünscht und falls möglich

!!! Beachten Sie, dass eine Abgabe von Dokumenten (Bewerbung, Mob.zuschuss) nur persönlich zu unseren Sprechzeiten stattfinden kann!!!